

الرؤية والرسالة والهدف

الرؤية (Vision) :

الريادة في مجال نشر البحوث العلمية ، والسعي للوصول لتصنيف عالٍ متقدم بين المجالات العلمية المحكمة ، وأن تكون مجلتنا نبراساً للعلم والمعرفة ، وواجهة علمية وثقافية مشرقة لكليتنا الموقرة ورمزاً خلاقاً يجمع بين الأصالة والحداثة.

الرسالة (Mission) :

إثراء الحركة العلمية بأجود أنواع البحوث والدراسات المتخصصة والتربوية ، التي تربط بين الأصالة والحداثة ضمن اطار حضاري بناء ، باستشارة همم الباحثين وتنمية قدراتهم في النشر العلمي الأصيل وباللغتين العربية والإنكليزية ، وبما يسهم حتماً في إيصال الفكر الوطني / التربوي لكل شعوب العالم . وإتاحة الفرصة للباحثين لتقديم الصورة الحقيقية الناصعة لدور المرأة في المجتمع الإنساني ككل وفي بلدنا العراق بشكل خاص.

الأهداف (Aims) :

تسعى مجلتنا إلى تحقيق الأهداف الآتية :

١. تنشيط البحث العلمي التخصصي في العلوم الإنسانية والمجالات التربوية وقضايا المرأة .
٢. تشجيع البحوث والدراسات والأنشطة العلمية التي تربط الأصالة بالحداثة وصولاً إلى تنمية الاعتزاز بماضيها الجميل والاختيار الواعي لما في الحداثة من توجيهات ينتفع منها الجيل الجديد .
٣. التواصل العلمي والبحثي الهادف مع المراكز العلمية ، والعلماء والباحثين لإبراز دور المرأة في المجتمع علمياً وتربوياً ، وإبراز نشاطاتها البناءة في مجال التخصص والتعليم .
٤. تسليط الضوء والاهتمام عما وصلت إليه المرأة لعراقية من رقي ومساهمة فاعلة في التنمية المستدامة لمجتمعنا الطيب .
٥. تنمية الوعي التربوي لدى الجيل الجديد من خلال استعراض الأفكار والأنشطة التربوية والتعليمية التي تساهم في انماء روح الاحترام للأصالة والانتقاء الواعي للحداثة.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمَنُ ﴿١﴾ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ﴿٢﴾ خَلَقَ
الْإِنْسَانَ ﴿٣﴾ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ﴿٤﴾

سورة الرحمن: الآيات ١ - ٤

مجلة
كلية التربية للبنات

مجلة علمية محكمة

دورية فصلية

تصدر عن كلية التربية للبنات

Iraqia University

**Journal of the College of Education
for Women: A Peer-Reviewed
Academic Journal**

جهة الإصدار: كلية التربية للبنات / الجامعة العراقية اختصاص المجلة: العلوم

الإنسانية والتربوية

ISSN 2708-1354 (Print)

ISSN 2708-1362 (Electronic)

رقم الاعتماد في دار الكتب والوثائق العراقية 2138 لسنة 2016م نوع الإصدار: (فصلي) كل
ثلاثة أشهر.

نطاق التوزيع: داخل العراق البريد الإلكتروني: -

wom.mag.uni@aliraqia.edu.iq

هاتف سكرتارية التحرير: 07747936814 (الهاتف الأرضي) داخلي: (2028)

مجلة كلية التربية للبنات - الجامعة العراقية ، المجلات الأكاديمية المحكمة:

<https://www.iasj.net/iasj/journal/349/issues>

○ حقوق النشر محفوظة.

○ الحقوق محفوظة للمجلة.

○ الحقوق محفوظة للباحث من تاريخ تسليم البحث إلا في حالة تنازله الخطي.

ما ينشر في المجلة من بحوث ووجهات نظر تعبر عن أصحابها

ولا تعبر بالضرورة عن آراء هيئة التحرير أو وجهة نظر الكلية.

التعريف:

مجلة علمية دورية محكمة فصلية تصدر عن كلية التربية للبنات
الجامعة العراقية تعنى بنشر البحوث في المجالات الإنسانية والتربوية
تحمل الرقم الدولي:

ISSN (print): 2708 – 1354 ISSN (online): 2708 – 1362

مجلة معتمدة في دار الكتب والوثائق العراقية بالرقم: (2138) لسنة 2016م
وتقوم بنشر البحوث العلمية القيمة والأصيلة
في مجالات العلوم الإنسانية المختلفة باللغتين العربية والإنجليزية.

دعوة:

ترحب هيئة تحرير المجلة بإسهامات الباحثين، وأصحاب الأقلام من
الكتاب والمثقفين في أقسام الفكر الإسلامي، والعلوم الإنسانية،
والاجتماعية، والتعليمية والتربوية، وكل ما له صلة بشؤون المرأة
والمجتمع، وقضايا الإنماء التربوي والتعليمي، والبرامج التطويرية
المعاصرة على وجه العموم ، على وفق قواعد النشر المعتمدة من هيئة
تحرير المجلة ، على وفق تعليمات وضوابط النشر في المجلات العلمية
الصادرة من دائرة البحث والتطوير في وزارة التعليم والبحث العلمي الموقرة.

أولاً : رئيس هيئة التحرير:

الأستاذ الدكتور

ورقاء مقداد حيدر / قسم الشريعة / الفقه المقارن

ثانياً : مدير التحرير:

الأستاذ الدكتور

أحمد عبد الجبار فاضل / اللغة العربية / البلاغة والنقد / قسم اللغة العربية

ثالثاً : أعضاء هيئة التحرير:

١.	أ.د. مولود عويمر: تخصص: التاريخ / جامعة الجزائر / كلية العلوم الإنسانية	عضواً خارجياً.
٢.	أ.د. إبراهيم عبد الرحيم أحمد ربابعة: تخصص: أصول فقه / جامعة الوصل / كلية الدراسات الإسلامية/ الإمارات العربية .	عضواً خارجياً
٣.	أ.د. عبد الملك بو منجل: تخصص: اللغة العربية/ النقد الأدبي/جامعة سطيف ٢ ، الجزائر/ كلية الآداب واللغات .	عضواً خارجياً.
٤.	أ.م.د. نجاه موسى الفيتوري : تخصص: تربية وعلم نفس/علم نفس تعليمي/ الجامعة الأسمرية الإسلامية / كلية التربية / ليبيا .	عضواً خارجياً
٥.	أ.م.د. نجاح عبدالله احمد البياع : تخصص: الدراسات الإسلامية / الدعوة والثقافة الإسلامية/ جامعة الأزهر / كلية أصول الدين / مصر .	عضواً خارجياً
٦.	أ.د. سوسن صالح عبدالله سرية : تخصص: اللغة الإنكليزية/الترجمة.	عضواً ومدققاً لغة الإنكليزية

٧.	أ.د. بشرى غازي علوان : تخصص: اللغة العربية / اللغة .	عضواً
٨.	أ.د. نهلة عاشور منسي : تخصص: فلسفة إسلامية / الفقه الإسلامي .	عضواً
٩.	أ.د. محمود دهام نايف : تخصص: أصول الدين / الحديث النبوي .	عضواً
١٠.	أ.د. ليث خليل خلف :تخصص: تاريخ / التاريخ القديم .	عضواً
١١.	أ.م.د. وصال كاظم حسين : تخصص: اللغة العربية / البلاغة والأدب.	عضواً
١٢.	أ.م.د. أسيل عبد الحميد عبد الجبار : تخصص: علم النفس التربوي.	عضواً
١٣.	أ.م.د. جنان عبدالله شفيق : تخصص: اللغة الإنكليزية / الأدب .	عضواً
١٤.	أ.م.د. ذكرى فاضل محل : تخصص: طرائق التدريس / التاريخ .	عضواً
١٥.	م.د. سماح ثائر خيري : تخصص: رياض أطفال .	عضواً
١٦.	أ.د. يونس يحيى عبدالله : تخصص: اللغة العربية / اللسانيات النصية.	عضواً ومدققاً لغوياً.
١٧.	أ.م.د. د. سيناء أحمد جار الله : تخصص: دراسات مالية / إدارة مالية .	عضواً ومحاسباً مالياً

رابعاً : موظفو المجلة

١. م.م. مروة مرزة حمزة / تخصص : تاريخ / مسؤولة وحدة المجلة .

٢. براء إبراهيم سالم / سكرتيرة المجلة .

ضوابط النشر في المجلة

١. تتخصص المجلة بنشر الحوث العلمية القيمة والأصيلة في المجالات الإنسانية، والتي لم يسبق نشرها أو تقديمها إلى أي جهة أخرى (بتعهد خطي من صاحب البحث) ضمن المحاور المشار إليها في التعريف أعلاه، شرط الالتزام بمنهجية البحث العلمي وخطوات المتعارف عليها محلياً وعالمياً، وتقبل البحوث بإحدى اللغتين العربية أو الإنجليزية بنسبة محددة.
٢. تخضع البحوث المرسلة إلى المجلة جميعها لفحص أولي من هيئة التحرير لتقرير مناسبتها لتخصص المجلة، ثم لبيان أهليتها للتحكيم، ويحق لهيئة التحرير أن تعتذر عن قبول البحث بالكامل، أو تشترط على الباحث تعديله بما يتناسب وسياسة المجلة قبل إرساله إلى المحكمين.
٣. ضرورة تحقق السلامة اللغوية مع مراعاة علامات الترقيم، ومتانة الأسلوب ووضوح الفكرة عل أن يكون الباحث مسؤولاً عن السلامة اللغوية للبحث المقدم باللغتين العربية والإنجليزية.
٤. ترسل البحوث المقبولة للتحكيم العلمي السري إلى خبراء من ذوي الاختصاص قبل نشرها، للتأكد من الرصانة العلمية والموضوعية والجدة والتوثيق على وفق استمارة معتمدة ولا تلتزم هيئة التحرير بالكشف عن أسماء محكميها، وترفض البحوث المتضمنة في خلالها إشارات تكشف عن هوية الباحث.
٥. لضمان السرية الكاملة لعملية التحكيم تكون المعلومات الخاصة بهوية الباحث أو الباحثين في الصفحة الأولى من البحث فحسب.
٦. يلتزم الباحث بإجراء التعديلات الجوهرية المقترحة من المحكمين للبحث.
٧. يحق لهيئة تحرير المجلة رفض البحث واتخاذ القرار وعدم التعامل مع الباحث مستقبلاً عند اكتشافها ما يتنافى والأمانة العلمية المطلوبة بعد التثبت من ذلك.
٨. تنتقل حقوق طبع البحث ونشره إلى المجلة عند إخطار صاحب البحث بقبول النشر، ولا يجوز النقل أي عن البحث إلا بالإشارة إلى مجلتها، ولا يجوز لصاحب البحث أو لأي جهة أخرى إعادة نشره في كتاب أو صحيفة أو دورية إلا بعد أن يحصل على موافقة خطية من رئيس التحرير.
٩. لا تدفع مكافأة للباحثين عن البحوث المحكمة التي تقبل للنشر في المجلة وتقدم رئاسة هيئة التحرير مكافأة خاصة للمحكمين.
١٠. تعتمد المجلة آلية التوثيق المتنوعة فتقبل البحوث بآلية التوثيق بالهوامش سواء أكان في نفس الصحيفة ، أم في نهاية البحث، كما تقبل البحوث بآلية التوثيق في المتن بالطريقة المتعارف عليها عالمياً ب APA.

١١. تقبل المجلة كذلك البحوث الميدانية أو العملية، شرط أن يورد الباحث مقدمة يبين فيها طبيعة البحث ومدى الحاجة إليه ، ومن ثم يحدد مشكلة البحث في هيئة مسائلات أو فرضيات، ويعرف المفاهيم والمصطلحات، ويقدم ،عندها قسماً خاصاً بالإجراءات يتناول فيه خطة البحث ومجتمع والعينات والأدوات ، فضلاً عن قسم خاص بالنتائج ومناقشتها، ويورد أخيراً قائمة المراجع.

١٢. لا يجوز نشر أكثر من بحث للباحث في العدد الواحد من المجلة سواء أكان بحث منفرداً أم مشتركاً مع باحث آخر.

١٣. يزود صاحب البحث- عند نشره- بنسخة واحدة مستلة مختومة من البحث المنشور في العدد.

١٤. تحتفظ هيئة التحرير بحقها في أولوية النشر في كل ما يرد إليها من مطبوعات، تأخذ بنظر الاعتبار توازن المجلة، والأسبقية في تسليم البحث معدلاً بعد التقويم، واعتبارات أخرى، ويخضع ترتيب البحوث في العدد الواحد للمعايير الفنية المعتمدة في خطة التحرير.

١٥. البحوث المنشورة في المجلة تعبر عن آراء أصحابها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي هيئة التحرير أو رأي الكلية.

١٦. جميع المراسلات المتعلقة بالمجلة كافة تكون باسم رئيس التحرير، أو مدير التحرير عبر العنوان البريدي wom.Mag.uni@aliraqia.edu.iq ، أو رقم هاتف المجلة.

١٧. أخيراً تؤكد هيئة التحرير على ضرورة الالتزام بالبحث الموضوعي الحر والهادئ والبعيد عن كل أشكال التهجم أو المساس بالرموز والشخصيات، وتتأى عن نشر الموضوعات التي تمس المقدسات، أو تلك التي تدعو إلى العصبية الفئوية والطائفية، وكل ما يوجب الفرقة ويهدد السلم المجتمعي.

دليل المؤلف Author Guidelines

١. يقدم الباحث طلب خطي (استمارة رقم 1 المرفقة) مختوم بالختم الرسمي لجهة الانتساب .
٢. يقدم الباحث ثلاث نسخ ورقية مطبوعة مكبوسة على ورق (A4) وعلى وجه واحد، وتكون إعدادات حواشي الصفحة 2.5 سم من كل جانب بخط (Simplified Arabic) بحجم 14 للمتن و 12 للهامش، و 16 غامق للعنوان الرئيسي و 15 غامق للعنوان الفرعي. وإذا كان البحث باللغة الإنجليزية فيكون بخط (Times New Roman) .
٣. لا يزيد البحث عن خمس وعشرين صفحة ، ويكون من ضمنها المراجع والحواشي والجداول والأشكال والملاحق. ويتحمل الباحث ما قيمته ثلاثة آلاف دينار عن كل صحيفة زائدة.
٤. يوقع الباحث التعهد الخاص بكون البحث لم يسبق نشره، ولم يقدم للنشر إلى جهات أخرى، ولن يقدم للنشر في الوقت نفسه حتى انتهاء إجراءات التحكيم (استمارة رقم 2).
٥. يلتزم الباحث بتقديم نسخة من كتاب الاستلال الإلكتروني للبحث وبخلافه يتعذر النشر.
٦. يتعهد الباحث بجلب نسخة إلكترونية من البحث على قرص حاسوب (CD) بعد إجراء جميع التعديلات المطلوبة وقبول البحث للنشر في المجلة.
٧. يرفق مع البحث خلاصة دقيقة باللغتين العربية والإنجليزية على ألا تزيد على صحتين مع السيرة الذاتية.
٨. يسدد الباحث أجور النشر والخبراء بحسب مقدارها بكل لقب علمي على وفق المنصوص عليه في الكتب الرسمية ، ويتم تسليم الأجور إلى الجهة الرسمية في القسم المالي للكلية بوصلات رسمية تحفظ حق الباحث وإدارة المجلة ، ولا تسترد الأجور في حالة رفض رئيس التحرير أو المقيمين للبحث المقدم لأسباب علمية أو لسلامة الفكرية أو غيرها.
٩. يستلم الباحث إيصالاً خطياً بتاريخ تسليم البحث. ثم يُعلم بالإجراءات التي تمت.
١٠. إذا استخدم الباحث واحدة من أدوات البحث في الاختبارات أو جمع البيانات فعليه أن يقدم نسخة كاملة من تلك الأداة إذا لم تنشر في صلب البحث أو ملاحق .
١١. تلتزم المجلة بإرسال البحث إلى مقومين بخطاب تأليف، استمارة رقم 3 المرفقة ، على أن يتم تقويم البحث في مدة أقصاها ١٠ أيام، وبخلافه يقدم الخبير اعتذاره في أسبوع، وعندما يكون التقويم العلمي إيجابياً باتفاق اثنين من المقومين يحال البحث إلى المقوم اللغوي لتدقيقه لغوياً.

دليل المقيم Reviewer Guidelines

أدناه الشروط والمتطلبات الواجب مراعاتها من قبل المقيم للبحوث المرسلة:

١. يقوم البحث على وفق استمارة معتمدة للتقويم (استمارة رقم 4) تتضمن الآتي:

أ- فقرة تتعلق بموضوع البحث هل سبقت دراسته من قبل بحسب علمكم؟ وهل يوجد اقتباس حرفي؟ (الإشارة إلى الاقتباس إن وجد) أو استلال مع تحديد مكان الاستلال.

ب - جدول تقويمي فني تفصيلي يعبر عنه بـ (24) فقرة محددة صيغت على وفق مقياس ليكرت الثلاثي: جيد (3)، مقبول (2)، ضعيف (1) ويقوم الخبير بالتأشير على اختيار واحد منها تبعاً لقناعاته بمحتوى الفقرة وعدم ترك أي فقرة بدون إجابة.

ت - مكان محدد لملاحظات الخبير الخاصة بتفاصيل البحث، أو أساسيات العامة (علمية أو منهجية) كي يستفيد منها الباحث.

ث - خلاصة التقويم المتعلقة بصلاحية النشر على وفق ثلاث خيارات (صالح للنشر أو صالح بعد إجراء التعديلات، أو غير صالح للنشر) على وفق المعايير المحددة في الاستمارة.

ج - مكان محدد لتنشيط مسوغات عدم الصلاحية للنشر إذا حكم بذلك.

٢. على المقيم التأكد من تطابق وتوافق عنوان الخلاصتين العربية والإنجليزية لغوياً.

٣. أن يبين المقيم هل أن الجداول والأشكال التخطيطية الموجودة واضحة ومعبرة.

٤. أن يبين المقيم هل أن الباحث اتبع الأسلوب الإحصائي الصحيح.

٥. أن يوضح المقيم هل أن مناقشة النتائج كانت كافية ومنطقية.

٦. على المقيم تحديد مدى استخدام الباحث المراجع العلمية.

٧. يمكن للمقيم أن يوضح بورقة منفصلة التعديلات الأساسية لغرض قبول البحث.

٨. توقيع الخبير على الاستمارة تمثل تعهداً خطياً بأنه قام بتقويم البحث علمياً على وفق المعايير الموضوعية، وإن البحث يستحق التقويم الحاصل عليه ومطلوب تسجيل اسمه على وفق ما مثبت في الاستمارة.

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

الجامعة العراقية

كلية التربية للبنات

مجلة

كلية التربية للبنات

مجلة علمية محكمة

فصلية دورية

تصدر عن كلية التربية للبنات

نعنى بنشر البحوث في المجالات الإنسانية والتربوية

العدد الثالث والثلاثون (٣٣) الجزء الأول

الصادر بتاريخ: ٢٠٢٦/٦/١٥

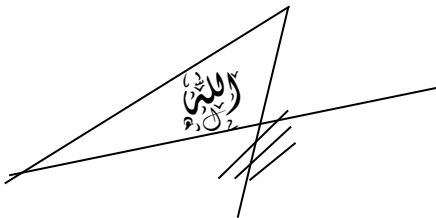
افتتاحية العدد...

الحمدُ لله ربِّ العالمين ، والصلاة والسلامُ على نبيِّنا محمدٍ ، وعلى آله
وصحبه تسليمًا كثيرًا...
أما بعد...

يولّد عدد جديد من مجلة (كلية التربية للبنات / الجامعة العراقية) يحمل الرقم (33) ،
الثالث والثلاثين ، بتاريخ 15/6/2026 ، يحوي بحوثاً متنوعة بين لغوية وأدبية وتربوية ونفسية
وتاريخية واجتماعية ، وبحوث اللغة الإنكليزية ، ليكون العدد منهلاً للباحثين والدارسين والقراء
عموماً ، يروي عطش المعرفة وحب العلم والتميز .

وفي هذا الإطار تؤكد إدارة المجلة حرصها على أن تكون البحوث المنتخبة في المجلة
مثمرة للمجتمع والإنسان العراقيين ، وأن تلتزم بمبادئ وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
وتعليماتها ، في نوعية الموضوعات التي تعالجها ، وإسهامها المباشر في تنمية المجتمع العراقي
والارتقاء به في سلم العلم والمعرفة .

نسأل الله السداد والتوفيق للباحثين والقراء ، ونسأله تعالى السداد لنا في عمل تحرير المجلة
، وأن يكون العمل خالصاً لوجهه الكريم ، ويكون لبنة في البناء المعرفي والعلمي لكليتنا الرصينة ،
وخطوة نحو التقدم والازدهار العلمي لعراقنا الحبيب ، ومن الله التوفيق ، وصلى الله على سيدنا
محمد وآله وصحبه وسلم تسليمًا كثيرًا.



هيئة تحرير المجلة
صيف 2026/6/15

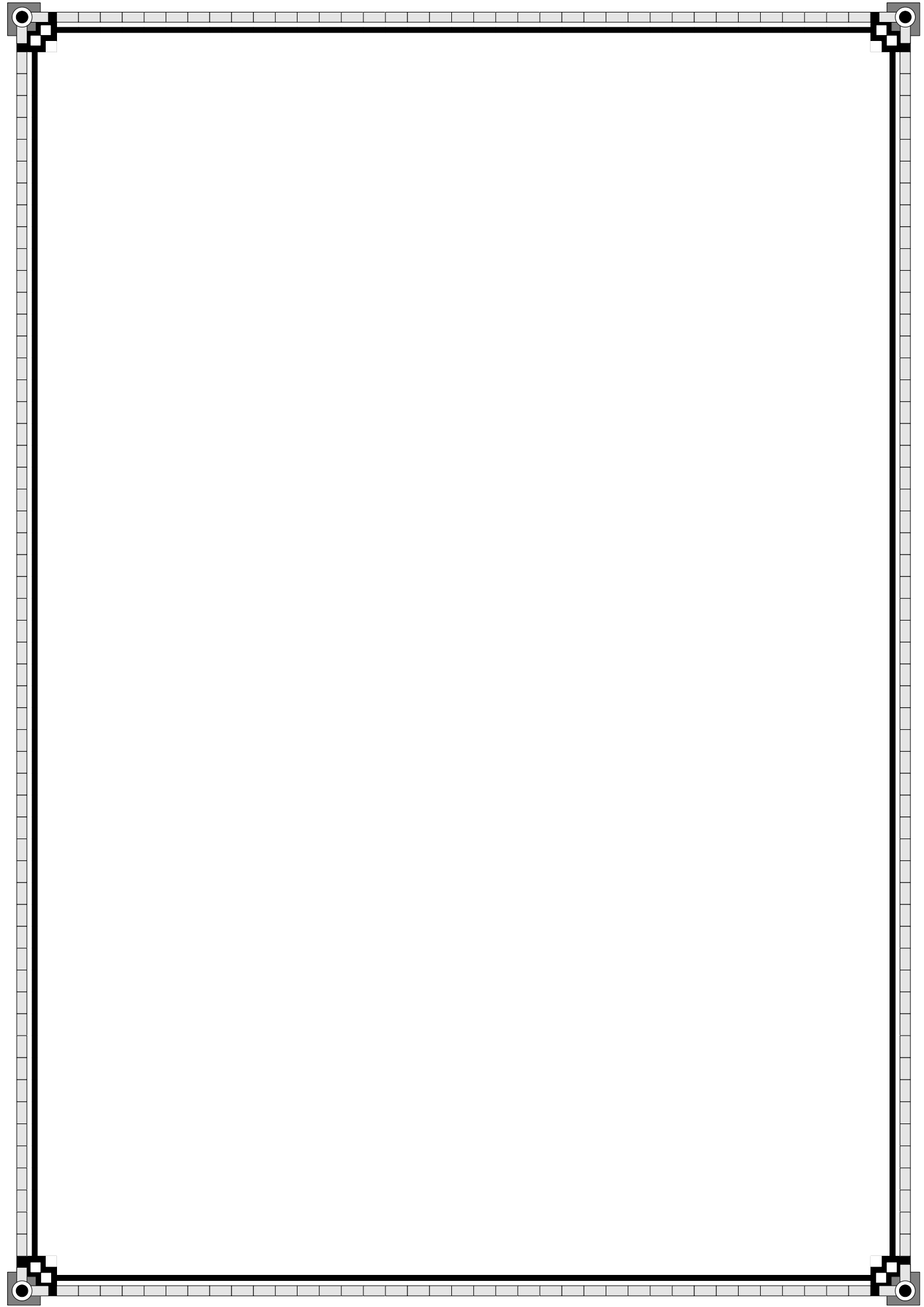
(ج ١)

ت	اسم البحث	الباحث	الصفحة
١.	السلطة في ديوان أطلس شرقي لخزعل الماجدي دراسة في ضوء النقد الثقافي	م. د فردوس حسن علي	٢٠-١
٢.	تقويم تدريس القرآن الكريم لغير الناطقين باللغة العربية في الولايات المتحدة الامريكية	ا.م.د فراس حربي هاشم	٥٢-٢١
٣.	ما عدّه النحويون " غير معتبر " في المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية لأبي إسحاق الشاطبي (ت ٧٩٠هـ)	أ.د. بشرى أحمد محمد أمين	٨٠-٥٣
٤.	زوجات الملك شولكي وأميراته: دراسة تاريخية تحليلية لأدوارهن الدينية والسياسية والاقتصادية في ضوء النصوص المسمارية	أ.د. ليث خليل خلف السلمي أ.د. حسين احمد سلمان الباوي	١٠٦-٨١
٥.	موقف العقيدة الأشعرية من تطبيقات الذكاء الاصطناعي في صفتي العلم والقدرة/دراسة عقدية	أ.م.د. ياسين طه حسن	١٢٧-١٠٧
٦.	دور الدولة ومسؤوليتها في النظام الاقتصادي الاسلامي	م.د نور سامي حسن علي	١٥٣-١٢٨
٧.	التفسير العلمي لحدوث البرق وسرعة مرور المؤمن على الصراط	أ.د. حسن علي محمود أ.د. عبد القادر عبد الحميد عبد اللطيف أ.م.د. منتظر وديع رشيد م.م. محمود قاسم محمد عسل	١٦٧-١٥٤
٨.	A Linguistic Study of Culinary Metaphor in Iraqi and Turkish Cultures	أ.د. عبدعلي نايف حسن	١٨١-١٦٨
٩.	دور الأمير طاشتكين المقتفوي (ت ٦٠٢هـ / ١٢٠٦م) في الإدارة العباسية	أ.د. هادي حسين محسن المفرجي	١٩٧-١٨٢
١٠.	التحليل المكاني لاستعمالات الأرض السكنية ومشكلة تجزئة وحداتها في بلدية الشعب	أ.م.د. د. حنان حسين دريول	٢٢١-١٩٨

٢٤٥-٢٢٢	أ.م.د. فاتن سعد عوده	١١. الانقلاب العسكري في الأرجنتين عام ١٩٧٦ في ضوء الوثائق الأمريكية: قراءة في الموقف والدور الأمريكي
٢٦٥-٢٤٦	أ.م.د. حسنين عبد الرزاق حسن هادي الهادي	١٢. مفهوم الطهارة في عقيدة سكان مملكة الحضر (دراسة تاريخية)
٢٩٢-٢٦٦	أ.م.د. حسين جبار محمد	١٣. أثر أنموذج درايفر في اكتساب الخبرات المعرفية والمهارية لدى طلبة قسم التربية الفنية بمادة اسس التصميم
٣٠٨-٢٩٣	أ.م.د.عبدالباسط عباس محمد	١٤. التفكير الواقعي وعلاقته بالتحصيل الدراسي لدى طلاب المرحلة الاعدادية في مادة التاريخ
٣٣٩-٣٠٩	م.م. كرامه حسن حسين أ.م.د. مبدر شهاب احمد	١٥. Conversational Turn-Takings with Reference to Prophets Moses and Muhammed's Interaction with Allah the Almighty: A Comparative Discoursal Analysis
٣٦١-٣٤٠	أ.م.د.زهراء عبد العزيز سعيد	١٦. الحركة الوطنية الليبية في المهجر وأثرها في الكفاح ضد الاحتلال الإيطالي أحمد زارم إنموذجاً ١٩٠٦-١٩٤٧م
٣٨٢-٣٦٢	أ.م.د.نسرين عثمان درويش	١٧. The Semiotic Transformation in Modern Drama: From Symbolic Morality in Oedipus the King by Sophocles to Psychological Individuality in Motortown by Simon Stephens
٤٠١-٣٨٣	أ.م.د. هند علي حسن بكر	١٨. اليابان ومصر دراسة تاريخية في علاقاتهما المعاصرة (١٩٨١ - ٢٠١١)
٤١١-٤٠٢	أ.م.د. عماد محمد عبار	١٩. The Representation of Black Womanhood in Tony Morrison's Selected Novels
٤٣٣-٤١٢	أ.م. عبير مجيد عبد النبي صالح م.م. ناصرالدين عباس محمد	٢٠. التحول التقني لثقافة إنتاج الخزف العراقي ما بعد حرب داعش ماهر السامرائي أنموذجاً

٢١.	النشاط الدبلوماسي العراقي في المغرب ١٩٦١-١٩٨١ دراسة تاريخية	أ.م. فضيلة اسماعيل رحيم	٤٤٩-٤٣٤
٢٢.	التغيرات القيمية وعلاقتها بالسلوك العدواني لدى طلبة المرحلة الاعدادية	م.د محمد مظلوم سلمان التميمي	٤٧٨-٤٥٠
٢٣.	التكنولوجيا والتفاوت الاجتماعي في مجتمع متغير: دراسة ميدانية	م.د ولاء حامد موسى	٥٠٦-٤٧٩
٢٤.	حقوق الدول غير الساحلية والمتضررة جغرافياً وفقاً للقانون الدولي للبحار	م. د . مهدي صالح مهدي حسن	٥٢٣-٥٠٧
٢٥.	اثر استراتيجية الأصابع الخمسة في التحصيل والتفكير الأساسي لتلاميذ الصف الخامس الابتدائي في مادة العلوم	م. د. محمد صباح عواد م. د. بتول جيجان سلمان م. م. مصطفى صباح عواد	٥٤٥-٥٢٤
٢٦.	النَّظَر والخُشُوع في القرآن الكريم (دراسة نحوية دلالية)	م. د. ميسون عبد الجبار داود البصري	٥٧٠-٥٤٦
٢٧.	الإرهاصات الأبستمولوجيا في فلسفة العلم للعصر الوسيط؛ جدلية العقل والنقل	م.د سجي كاظم علي	٥٨٥-٥٧١
٢٨.	العقلية النامية وعلاقتها بالفعل الملتمزم لدى تدريسي الجامعة	م.د هديل علي جبر	٦١٨-٥٨٦
٢٩.	المقاصد الاقتصادية في القرآن الكريم وأثرها في بناء المجتمع (دراسة فقهية اقتصادية)	م.د. نادية سعدون جاسم علي	٦٤١-٦١٩
٣٠.	المؤشرات الديمغرافية لذوي الإعاقة وتباينها المكاني في محافظة القادسية	م.د. نغم احمد مصلح	٦٦٩-٦٤٢
٣١.	العوامل المؤثرة في تدهور الأوضاع الاجتماعية في العصر الاموي (٤١ - ١٣٢) دراسة بالاسباب والنتائج	م.د. نور ضياء الدين محمد	٦٨٢-٦٧٠
٣٢.	دور الهجرات في نشر الاسلام بافريقيا جنوب الصحراء من القرن الاول الهجري حتى نهاية القرن الخامس الهجري	م.د. هاني علي علال	٦٩٩-٦٨٣
٣٣.	واقع التحول الرقمي في إدارة مؤسسات المعلومات الأكاديمية من وجهة نظر المستفيدين	م.د. وفاء محمد كريم	٧٢٨-٧٠٠

٧٥٥-٧٢٩	م.د.انتظار نجم عطية	أساليب تدريس الفنون مقارنه بين المناهج التقليدية والحديثة	.٣٤
٧٨٦-٧٥٦	م.د.جوان خسرو جوامير	نقاط قوة الشخصية لدى المرشدين التربويين	.٣٥



**The Semiotic Transformation in Modern
Drama: From Symbolic Morality in Oedipus
the King by Sophocles to Psychological
Individuality in Motortown by Simon
Stephens**

التحول الدلالي في الدراما الحديثة: من الأخلاق الرمزية في أوديب ملكاً لسوفوكليس إلى الفردية
النفسية في موتورتاون لسيمون ستيفنز

**Semiotics, Transformation, Modern Drama, Symbolic, Individuality,
Oedipus, Motortown, Saussure, Barthes**

السيمائية، التحول، الدراما الحديثة، الرمزية، الفردية، أوديب، موتورتاون، سوسور، بارثيس

أ.م.د. نسرین عثمان درویش
Assist Prof. Dr. Nasrin Othman Darwesh

قسم اللغة الانجليزية
English Department
كلية التربية
College of Education
جامعة كرميان

University of Garmian

Email: nasrin.othman@garmian.edu.krd

المخلص

تدرس هذه الدراسة التغير الدلالي للأبطال المسرحيين من الأخلاق الرمزية إلى الفردية النفسية، متبعة التغير الدلالي للبطل المسرحي من تمثيل رمز أخلاقي كلاسيكي إلى رجل حديث عادي يتحرك دافعه داخلياً ونفسياً أكثر من كونه مشكلاً بقوى خارجية. لقد تم مناقشة تحول الشخصية في الدراسات الأدبية، لكن الجوانب الدلالية وراء هذا التحول لم تُدرس بشكل مناسب ومنهجي. باستخدام نظريات سوسور وبارث في علم الدلالة، تُظهر الدراسة كيف يشهد البطل 'الشخصية الرئيسية' تحولاً من تجسيد القيم الرمزية في النصوص الكلاسيكية إلى تقديم التجارب النفسية للفرد في المسرح الحديث. من خلال تحليل أعمال سوفوكليس أوديب الملك ومسرحية سيمون ستيفنز موتورتاون، يوضح البحث كيف أن الرموز البصرية واللفظية والسلوكية أو الإشارات تعيد تشكيل وظيفة البطل من مجرد مؤدي رمزي على المسرح داخل النص المسرحي إلى فردية ذاتية في الدراما الحديثة. في المسرحية الكلاسيكية أوديب الملك، يعمل البطل كرمز أخلاقي تُشكّل هويته أو تُوجّهه بموجب القانون الإلهي والمعايير الاجتماعية. على النقيض من ذلك، تتحدى مسرحية ستيفنز، موتورتاون، الفكرة الكلاسيكية للحقيقة الأخلاقية؛ يظهر داني، البطل، كفرد مفكك وغير مستقر نفسياً، تتشكل شخصيته من خلال اللغة والعنف والاعترا ب. يجسد كل بطل يومه؛ مدى التغير الذي حدث في العالم وما التأثيرات التي يمكن العثور عليها ينعكس في طبيعة الأبطال في النصوص المسرحية. من خلال دراسة هاتين المسرحيتين، يوضح البحث الانتقال الدلالي من الأشكال الرمزية إلى الأشكال النفسية للتوصيف. وأخيراً، يستخدم البحث أسلوب التوثيق كأسلوب تنسيق وينتهي بقائمة المراجع.. APA .

Abstract

This study examines the semiotic change of the dramatic protagonists from symbolic morality to psychological individuality, following the semiotic change of the dramatic protagonist from representing a classical moral symbol to an ordinary modern man who is psychologically and internally motivated more than being shaped by external forces. The character transformation has been discussed in literary studies but the semiotic aspects behind this transformation are not suitably and systematically examined. Employing Saussure and Barthes' theories of semiotics, the study shows how the character, 'protagonist' witnesses change from embodying symbolic values in classical texts to presenting the psychological experiences of an individual in modern theatre. Through the analysis of Sophocles' *Oedipus the King* and Simon Stephens' *Motortown*, the study illustrates

how, visual, verbal, and behavioral codes or signs reshape the function of the protagonist as a mere symbolic performer on the stage within the theatrical text into a subjective individuality in modern drama. In the classical play of *Oedipus the King*, the protagonist acts as a moral symbol whose identity is motivated or shaped by divine law and social norms. On the contrary, Stephens' play, *Motortown*, defies the classical notion of moral truth; Danny, the protagonist appears as a fragmented, psychologically unstable individual whose personality is formed by language, violence, and alienation. Each protagonist embodies his day; how much the world has been changed and what influences can be found are reflected in the nature of the protagonists in theatrical texts. Studying these two plays, the research shows the semiotic transition from symbolic to psychological forms of characterization. Finally, the study employs APA as formatting style and ends with the list of references.

1. Introduction

The concept of protagonist in drama has witnessed a significant historical transformation, starting with a symbolic representation of traditional, moral or divine truths and order to reach a state of individuality that is psychologically complex and mentally fragmented. In classic theatre, the protagonist acts as a stable signifier of universal truths, representing the moral and universal rules that govern the existence of man. Aristotle's idea of 'the tragic hero' in *Poetics*, helps understanding the semiotic nature of the classical protagonist. He asserts that the change of fortune should not be from bad to good but in contrast ; it should be from good to bad and it should come about not through wickedness, but through some great error or frailty 'Hamartia'(13,1453a .p.70-71) . This view helps the hero to be regarded as a morally important symbol whose downfall represents the ethical and celestial balance of the universe. The protagonist's fall is not a result of vice but a revelation of the moral law that controls man's being. His decisions, actions, and even reactions are all generated by the external forces represented by the moral sets of law, religion, society, etc. Through 'anagnorisis', the Greek word for recognition or discovery, "a character (usually the PROTAGONIST) recognizes the true state of affairs, having previously been in error or ignorance"(Baldick, 2001, p.10). Thus, it is through that recognition

that Oedipus (in *Oedipus the King*) realizes his fatal mistakes of killing his own father and marrying his mother and hence he becomes a symbol of moral and ethical consciousness. By contrast, in modern theatre, character becomes an ambiguous sign, a constellation of fragmented experiences and linguistic gestures that reflect the disintegration of moral certainties. This change functions as a wider cultural movement from viewing identity as an inherent and fixed to viewing it as socially constructed. In *The Actor and the Character: Explorations in the Psychology of Transformative Acting* (2019), Vladimir Mirodan starts his exploration by the basic concept in the dramatic art, the idea of "character", central to this section, he argues that modern character is not merely a construct of language or performance conventions. He emphasizes that character still preserves deep artistic and psychological importance, both for actors and audiences, because character remains the main means through which human experience is made visible (p.9-48). The present study examines this transformation semiotically, following the evolution of the protagonist from *Oedipus the King* by Sophocles to *Motortown* by Simon Stephens.

Dealing with the same context of the study, the two core terms should be defined; semiotics/ semiology: the two terms have the same "Greek root: semeion, 'sign'. Hence, the science of signs". But specifically speaking, "semiology is the science of signs (and signals) in general; semiotics refers to the theory of sign systems in language. For all practical purposes they are both concerned with the means of communication as conventions, with particular emphasis on language. But, not just language" (Cuddon, 2013, p.643). It is also defined as "the analytic study of the essential conditions to which all signs are subject" (Liszka, 1996, p.13). Semiotics and semiology therefore serve as basic elements for extracting meanings or how meaning is produced, analyzed, transformed and explained in various fields of representation. In the literary and dramatic texts, they provide perspectives into how words, gestures, settings, and visual elements act as signs or symbols that forms levels of significance. By studying drama through a semiotic perspective, the character, dialogue, and stage actions can be interpreted as interrelated signifiers that convey deeper moral, psychological, and cultural meanings. Hence the study

tries to explain how does semiotic theory show the transformation of the protagonist from a moral symbol to a psychological individual and what verbal, visual, and behavioral signs illustrate this change.

1.1 *Oedipus the King*

Starting with the Greek playwright, Sophocles' classical text of *Oedipus the King* and its plot overview is significant to give a clear picture of its story and the symbolic nature of the protagonist, Oedipus. The play, written around (429 BCE), begins with King Oedipus already married to a Queen named Jocasta and has four children. The audience knows that the marriage to the queen has come as a reward of solving the riddle of Sphinx and ending its curse. Oedipus became the king of Thebes. The play opens with a religious man and the Chorus asking Oedipus to help them with a disease (plague) that is destroying their town. Oedipus sends Creon, to seek a divine message about the cause of the plague. Creon comes back with the news that the plague will end only when the murderer of the previous king, Laius, is found and brought to justice to be punished. Oedipus promises to find the king's killer to make revenge upon him, and end the plague. When Oedipus investigates, the truth begins to appear. The audience learns that many years ago, Queen Jocasta and King Laius knew about a prophecy that their own son would kill his father and marry his mother. Seeking more and more about the truth, Oedipus knows the truth that he has killed his father and married his mother. Realizing this fact, Queen Jocasta hangs herself and Oedipus blinds himself as he punishes himself for committing the crimes. After that he will be sent out of the city of Thebes and his brother in law takes power and control (Court Theatre, n.d). As it is evident from his story, the protagonist acquires a symbolic importance since he becomes the sign of morality in the play.

1.2 *Motortown*

Concerning the psychological individuality, there is the story of Danny, the main character in *Motortown* by Simon Stephens. The play, written in 2005, tells the story of one day in the life of a young soldier, Danny, who comes back from the war in Iraq (Basra), isolated, desperate, fragmented and hopeless. Unable to adapt to his hometown of Dagenham, the "motortown" of the title, which was once was the biggest Ford factory outside Detroit. His forgotten region on the far edge of East London seems more of a strange land to Danny than his

army camp. He revenges himself by carrying the terror and violence of the war back with him. Danny thinks himself a "squaddie", a soldier who is attractive to women. He seeks an old girlfriend then buys a weapon, and walks aimlessly through his city that feels unfamiliar and fragmented to him. His trip is distinguished by killing, violence, confusion, and emotional conflict reflecting his psychological disintegration (Stephens, n.d.) .Thus, in *Motortown*, the modern protagonist's journey represents a psychological alienation. Danny's story shows the huge gap between war's patriotic propaganda and its reality.

2. The Theoretical and Methodological Framework

Ferdinand de Saussure and his concept of the linguistic sign in his book *Course in General Linguistics* (1959), is regarded as the basic context for understanding how the character in a play is a semiotic entity. He disagrees with the old idea that language is only the process of naming; for him it does not come from a direct relationship between the object and the word; the linguistic sign unites, not a thing and a name, but a concept and a sound-image. The latter is not the material sound, a purely physical thing, but the psychological imprint of the sound, the impression that it makes on our senses (p.66). For Saussure naming comes from what is called 'psychological entity': "the linguistic sign is then a two-sided psychological entity... The two elements are intimately united, and each recalls the other" (p.66). This psychological entity consists of two inseparable items: the 'signifier' (the mental sound-image) and the 'signified' (the related concept):

I propose to retain the word sign [signe] to designate the whole and to replace concept and sound-image respectively by signified [signifié] and signifier [signifiant]; the last two terms have the advantage of indicating the opposition that separates them from each other and from the whole of which they are parts (p.67).

Here, Saussure clarifies that a linguistic sign is made of two basic parts: the 'concept' man thinks of and the 'sound-image' he associates

with it. To make this separation clearer, Saussure puts the word 'sign' for the whole unit and substitutes 'concept' for 'signified' and 'sound-image' for 'signifier'. These novel terms ensure the contrast between the two parts and show that each part is standing apart yet crucial in composing the whole sign. Meaning therefore does not exist in things themselves but in the interrelated signifying system, which means that meaning of a word is gained because it is different from the other words i.e. it is gained through patterns, oppositions, and conventions not from intrinsic values in the object. Meaning is produced by the system itself.

This idea is the core for the semiotic analysis of characters in drama, since the character's identity is similarly produced by the interrelation between their spoken or verbal expression, psychical appearance, and conceptual meaning. The characters are not stable or fixed entities but rather they are 'signs', these signs gain their meaning or importance through their place in the cultural and dramatic context. The same idea is argued by Veltrusky in his *An Approach to the Semiotics of Theatre* (2012) when he explains how signifier and signified should be interpreted within the stage context. In the theatrical context all the movements, speeches, gestures, and psychical appearance of the characters are (signifiers) that deliver meanings (signifieds), which means they are the theatrical signs that can be deciphered by the audience. These signs' explanation relies on their role within the stage semiotic system (pp.115-131). In the classical work of *Oedipus the King* the 'signified' of the protagonist is relatively fixed and morally symbolic, while in *Motortown* the 'signified' is not stable; it is fragmented, and psychologically framed. Saussure's theory thus supports the argument that the classic characters in dramatic texts are representative of symbolic morality since they give meanings in the binary opposition by carrying one stable trait against another. Regarding Ronald Gerard Barthes and his theory of semiotics, he develops De Saussure's theory of "signifier and signified", he goes beyond restricting the concept in the context of linguistic sign. Barthes, in his *Elements of Semiology* (1967), he argues that the concept of signification goes beyond the linguistic structure to include the cultural and social context or practices:

Saussure postulated the existence of a general science of signs, or Semiology, of which linguistics would form only one part. Semiology therefore aims to take in any system of signs, whatever their substance and limits; images, gestures, musical sounds, objects, and the complex associations of all these which form the content of ritual, convention or, public entertainment: these constitute, if not languages at least systems of signification (p.9).

His system of semiology is grouped in four main headings: Language and Speech, Signified and Signifier, Syntagm and System, Denotation and Connotation. In his section about denotation and connotation he states: "connotation being itself a system, comprises signifiers, signified, and the process which unites the former to the latter (signification), and it is the inventory of these three elements which one should undertake in the first place for each system"(p.91). By adopting the system of connotation, he helps the semiotic system to be transformed from merely linguistic into significantly cultural, and hence, the semiotic analysis is not only about words but rather it includes all signifying elements. He argues that; "the process of connotation is so "natural" and so immediate when it is experienced that it is almost impossible to separate denotation and connotation"(Cobly&Jansz,2012, p.82). That's to say, connotation when it is practiced , is so natural and immediate in the mind of the reader to the degree of the impossibility of separating it from denotation because the signifier and the signified are associated firmly and naturally to each other. Also, in his *Mythologies* (1972), he argues," myth is a type of speech, everything can be a myth provided it is conveyed by a discourse. Myth is not defined by the object of its message, but by the way in which it utters this message: there are formal limits to myth, there are no 'substantial' ones" (p.109). This means that the whole sign system (sign, signifier, signified) is

reproduced in a mythical form i.e. the whole sign turns to be a new signifier carrying with it the beliefs, principles, and values of a society; it gives a certain perspective. That's why Barthes says that myth is a kind of speech; the sign is not taken literally but with its cultural and social meanings.

Applying the sign system to modern plays will provide levels of meaning within the play and helps to understand how the semiotic changes of the dramatic characters reveal the change in their role as modern individuals. Thus, these theories of De Saussure and Barthes of semiotic transformation with their connotations provide a base for the character analysis of the two plays. In this qualitative analysis extracts from the two texts will be examined to be used as evidences of the changes in the notion of the protagonist in the two plays. And hence their role as a representative of their time will be demonstrated through his character. The extracts are chosen from the exposition, climax, and the resolution (denouement) of the plays. This aim of this deliberate selection is to follow the transformation of the protagonist and his development in the dramatic structure of the two plays. It helps to depict the meanings associated with them and to show how identity, symbolic values, and signs can evolve over time rather than staying as it is. This selection is not to show the semiotic transformation within each play but rather between the two plays; the time span that shows and causes the transformation of the values connected to the notion of the protagonist. It is to affirm that Oedipus and Danny function as two different protagonists with two different roles in two different eras; symbolic morality and psychological individuality.

3. Analysis and Discussion

To analyze the two chosen texts, it is logical to connect each play with the theory it embodies. Written in two different eras, the two plays represent different perspectives on human condition and his existence. More effectively the two characters semiotically show the changes that happened to the notion of the 'protagonist' and their characteristics and hence the changes or the transformation that the individuals witnessed over time since literature (drama) is the reflection of life.

3.1 *Oedipus the King* and the Symbolic Morality

The classical play, *Oedipus the King* tackles themes of bravery, fate, guilt knowledge, recognition, and many other themes. All these themes can be traced in the character of the protagonist, Oedipus. In Greek tragedy, As Buxton (2007) explains, the whole case is about the protagonist and his downfall because he is depicted as the symbol of the moral significance. The Greek tragedy is not about what happens to the protagonist's interior world but what will happen to the moral order that he represents? This means that what is important in Greek tragedy is the external world of the protagonist since he is the embodiment of a set of moral and ethical orders; he is treated as a type not an individual. The role of the protagonist is important because he embodies the moral stigma of his time and the divine law that governs man's life and his surroundings. Oedipus is representing something greater than himself; through him universal moral ethics are presented (166-167). This view of the character is constructed through the symbolic sign in a moral and metaphysical context in which meaning is stable and fixed by the laws of the providence. Relying on De Saussure's perspective of "signification", Oedipus, acts as a "signifier" whose "signified" is a group of abstract meanings associated with him in the form of the binary oppositions such as knowledge versus ignorance, innocence versus guilt, love versus hatred. Through these binary oppositions his identity is fixed or stabilized to denote that he is the protagonist whose personality is symbolic since he represents universal moral meanings. Oedipus is not an individual whose traits are specially connected with him, he functions as a type of a ruler, a man with power. As a symbol he represents man's ambition for knowledge, ignorance, fate, justice, purification etc. all these concepts are universal but they are fixed ones. In the prologue (the exposition), he states:

OEDIPUS

My sons! Newest generation of this ancient city

of Thebes! Why are you here? Why are you seated

there at the altar, with these branches of supplication?

The city is filled with the smoke of burning incense,
with hymns to the healing god, with laments
for the dead. I did not think it right, my children,
to hear reports of this from others. Here I am, myself,
world-famous Oedipus (Sophocles, 1959, pp.1-2).

In this speech of the protagonist, Oedipus, the mood of the play is established; it's formal, collective, and serious reflecting the ritual atmosphere of the scene. In the Saussurian model, he is the signifier who produces signified through many areas; his name "swollen foot"(Sophocles, 1959, p .74), (verbal sign) deciphers the truth of his origin. The Greek name "Oedipus" signifies the tragic event happened to him as a child and hence uncovers his identity. In this speech he addresses his people calling them "my sons" and the "newest generation of Thebes". This type of addressing gives Oedipus the moral authority of a symbolic ruler (verbal & visual signifier) who is governing his nation in a parental sense and situates him in the middle between the people and gods (signified). His state reflects the paternal figure who acts as a visual signifier of justice, protection, and order (signified). His presence as a king and hero (signifier) produces meaning, when he calls himself "world-famous Oedipus", he adds meaning or signification through his position in the cultural, religious, moral, and political system in the play (signified). His position in front of the altar (visual sign) produces the signified of a strong and legal kingship. Again as a signifier, Oedipus stands for human rationality, kingship, and knowledge, at the same time he signifies the limits of human power under the divine order. In the play meaning is produced in a relational system: Oedipus signifies knowledge via blindness, recognition via ignorance, purification via exile and authority via downfall. The play is not about Oedipus's feeling as an individual rather it is about how Oedipus stands as a symbolic figure rather than a psychological subject. In the same speech he gives more evidences of being a symbol:

You, old man, speak up—you are the man to

speak for the others. In what mood are you sitting'
there—in fear or resignation? You may count on
me; I am ready to do anything to help. I would be
insensitive to pain, if I felt no pity for my people
seated here (Sophocles, 1959, p .2).

In commands (verbal sign) like " You, old man, speak up", Oedipus (signifier) shows himself as a legal ruler who has the right to command his people (signified). In another statement like "I would be insensitive to pain, if I felt no pity for my people seated here", Oedipus (signifier) expresses his willingness to serve his nation or more precisely he produces the signified of a moral responsibility and ethical duty. Also he ,as a signifier, produces signified of civil protection and moral obligation when he states his desire to help;" I am ready to do anything to help". In all these statements Oedipus does not stand for the individual who externalizes his inner psychological state, he symbolizes the moral and ethical state of a king, responsible for his nation.

He is the type of the loyal king ; the one that nothing except for power, ambition ,loyalty, and the embodiment of the divine hierarchy can be expected from him, even in his fall he is the symbol of the decline of the moral order, man's knowledge, and the symbolic victim. When king Laius's murder is investigated, Oedipus tells Tiresias, the blind prophet:

OEDIPUS

Listen to me. I think that you helped
to plan the murder of Laius—yes, and short of
actually raising your hand against him you did it.
If you weren't blind, I'd say that you alone struck
him down (Sophocles, 1959, p.22-23).

In this extract from about middle of the events, Oedipus is a signifier whose signifieds are those of investigator of murder, the truth follower, and knowledge seeker. These traits are typical for a ruler whose first target is to represent the divine law on earth. As Umberto Eco in his book, *A Theory of Semiotics* (1976), says "signification system is an autonomous semiotic construct that has an abstract mode of existence independent of any possible communicative act it makes possible"(p.9), Oedipus is not creating meaning individually by his choice, he is functioning within a cultural system in which meanings or significations are established before his actions. Each state of him embodies a specific signified, that is why his sign as a faithful king will be changed into a morally corrupted one when Tiresias, the blind prophet, tells him;" You are the murderer, you are the unholy defilement of this land (Sophocles, 1959, p.23)" . In this speech Tiresias, raises the actions to reach the climax and creates more dramatic tension but the most important point is that it helps the symbolic figure of Oedipus to be changed from a symbol of lawful king into a symbol of pollution to signify the providence's punishment and guilt. Though he did not kill Laius knowingly, now Oedipus is a signifier whose signifieds are those of investigator of murder, the truth follower, and knowledge seeker. Gradually and reaching the climax of the play when Tiresias tells him more, Oedipus becomes a signifier whose signified is that of guilt, moral pollution, and tragic hero:

He will be revealed as brother and father of the
children with whom he now lives, the son and husband
of the woman who gave him birth, the murderer
and marriage-partner of his father. (Sophocles, 1959, p.31).

The protagonist faces his tragic fate; he submits to the inevitable fate of the divine. Oedipus through his symbolic role shows the cultural and ethical concepts of what a king is. He seizes from producing positive meanings associated with him as a king. Now he is the symbol of pollution, moral corruption and ignorance. When he blinds himself as a signifier (behavioral) he conveys the signifieds of recognition of guilt, punishment, moral insight, and the inevitability of fate; " [b]e dark

forever now—eyes that saw those you should never have seen, and failed to recognize those you longed to see"(Sophocles, 1959, p.93). His confession and acceptance of exile is ritualized to gain the moral weight of a symbol because" Greek tragedies often end with the establishment of a ritual familiar to the audience, so the play functions as an explanatory myth"(Wiles, 2000,p.37). The signifieds are changed but the symbolic form of Oedipus is still working because as Umberto Eco in Semiotics and the philosophy of language (1984) emphasizes" not everything can be a symbol. A symbol has to be textually produced; it requires a specific semiotic strategy", which should be in "the form of an abstract model. A symbolic strategy can produce aesthetic enjoyment, but it is first of all semiotic machinery" (p.157). Eco's concept for symbol defines what semiotic tools should be analyzed in order to get the associated meanings related to the symbol. Oedipus's speeches (verbal), his stage presence (visual), and the act of blinding himself (behavioral) are signs or the semiotic machinery that delivers his symbolic role as a king in the classical era.

3.2 *Motortown* and the Psychological Individuality

The study of a modern play needs a developed version of De Saussure's concept of sign and its function because it no more focuses on the protagonist as a type or symbol. Modern character is different from the classical one, he is not a unified moral identity:

"As modern characters, living in an age of transition more urgently hysterical than the one that preceded it, I have depicted the figures in my play as more split and vacillating, a mixture of the old and the new [. . .]. My souls (characters) are conglomerates of past and present stages of culture, bits out of books and newspapers scraps of humanity, torn shreds of once fine clothing now turned to rags, exactly as the human soul is patched together"(Strindberg as cited in Murphet,2023,p.9).

Modern theatre depicts the protagonist as an individual whose interior world is the central part of the depiction. This step can be practiced when the sign elements are not taken as one fixed meaning;" the connotations of a signifier relate in part to the other signifiers with which it occurs within a particular text (Chandler, 2007, p.141). Meanings inside the literary text are produced through the relationship of the signified to the other signifiers i.e. meaning is relational. In the theatrical text the sign is not working alone, it acquires meaning via its place among the other signs. In *Motortown* the signs are changing its connotations because the semiotic network that they function in it is not fixed. In the play the signs are no longer representing fixed symbolic roles, as Barthes argues, "myth hides nothing and flaunts nothing: it distorts; myth is neither a lie nor a confession: it is an inflexion" (1972, p. 128). Myth (the second-level system of meaning, as Barthes defines it) is not hiding or lying, myth is changing the meaning. It depends on the network of the sign, if the network is broken or unstable so it cannot produce mythic meanings.

In the opening of the play, the stage direction tells "the play should be performed as far as possible without décor"(Stephens,2009, p,142). This stage direction signifies that the playwright wants the audience to focus on the speech of the characters and what meanings are conveyed in their dialogues, and hence it differs from the classical plays in which stage decoration gives symbolic meanings. The bare stage changes the connotations of the signs, it is ambiguous and does not set the audience with a clear idea or meaning, but rather it leads the audience to concentrate on the characters and their signification. Concerning the modern protagonist, Danny, he appears for the first time on the stage (unlike Oedipus) with awkward speech(verbal) with his brother Lee:

Lee: You sleep all right?

Danny: I did. Thank you

Lee: That's good

Danny: I had some extraordinary dreams.

Lee: did yer?

Danny: I did, yes

Lee: What about?

Danny: I can't remember to be honest. I say that. I'm not entirely sure if it's true. I'm not entirely sure if it's that I can't remember or I can't quite believe them, yer with me? My dreams! I'm telling yer! What time is it? (Stephens, 2009, p.143).

Here Danny as a soldier has just returned from war. In his dialogue with his brother Lee he gives distorted speech, uncertain events, and doubts about his dreams; "I'm not entirely sure if it's true", "I can't remember", "I can't quite believe them", this state of Danny unsettles the meaning. Danny as 'protagonist and soldier' is a signifier in the semiotic system whose connotations are not that of protection, dignity, and bravery. He is not representing the notion of heroism and patriotism, as it is evident from his speech he is hesitant; he is fragmented that's why he reflects the notion of the semiotic uncertainty. He is not the sign of bravery but rather he is reflecting an individual's inner struggle since characters in modern literature are largely the products of the individualistic culture that emerged from the European Renaissance, closely associated with the scientific and industrial revolutions, the expansion of capitalism, and a philosophical conception of the human being as an isolated, autonomous and self-reflecting individual" (Ribo, 2019, pp.51-52). He pushes the audience to interpret his speech in various ways because the sign (the signifier, the signifieds,) is not fixed in its meaning.

When Danny sees Marley (his former girlfriend) for the first time after coming home from war, he sees her as a sign for emotional security, his prewar identity, and home since for him she embodies the real world before the war. But when she rejects him he begins to lose the sign that gives him meaning; "But I don't owe you anything. And if I ask you to leave me alone, through your brother, or through a letter, or through a text message, or a note via our teacher, then I expect you to leave me alone" (Stephens, 2009, p. 153). Again, Barthes says that a sign gets meaning through its relation with the other signs, and hence Danny loses his chance to define himself within a clear signification

system. His reply indicates the psychological collapse and distortion that he is in; "I'm gonna be more than alright. I'm gonna be great" (Stephens, 2009, p. 153). He becomes a new sign whose meaning is linked to the fragility of identity and the emotional collapse that he suffers from. In the most intense scene when he kills Jade (a fourteen years old girl), Danny's interior, as an individual whose life is destroyed by the war and its outcomes, is shown:

Danny: Take it off! Take your burka off, this is a body search. I've seen boys with their faces blown off. Skin all pussied up and melted. Eyeballs hanging out on the cartilage.

Yer helmet holds it all together. Bits of yer skull held in.

Will you pretend you're my sister? Jade?

Jade:—

Danny: Will you, Jade?

Jade: If you want.

.....
He pulls a cigarette out of his packet. Offers it to her. She doesn't take it. He pops it in his mouth. Crouches down. Pulls out a box of matches.

Jade: No.

Danny: Should we?

Jade: No, please, no, don't, don't, don't, don't. Please.

Danny: Chicken. Coward.

He pulls out his gun and presses it into the cushion against her chest.

He shoots her in the chest four times. There is no scream. Not much (Stephens,2009, p.186).

Speaking about his experiences at war gives Danny the encouragement to commit his crime and to prove that he is both victim and criminal. In this context Danny plays his role as a signifier (behavioral) that conveys the meaning of cruelty, moral corruption, and the savage nature of the soldier in the modern world. This signifier is no more connoting nobility, bravery, gentleness, and patriotism. In classic theatre murder or killing has a cause and punishment, but in modern plays it has no reason; Danny killed an innocent young girl without having any guilt and he is not giving any explanation, his act is an empty one. His action signifies nothing stable, there is no justice and humane consciousness is absent. For him killing is meaningless because it cannot bring him back to the normal life that he misses but still he kills Jade. This semiotic collapse is one of the features of the modern dramatic world in which the physical act of killing does not produce any obvious (moral) meaning or symbolic significance but rather becomes a shallow discharge of psychological trauma. Danny's violence and cruelty (*He shoots her in the chest four times*) do not signify fate or power or moral and social law but signify his failure to be in a world in which signs like care, human relation, and intimacy convey positive meanings. His violence reflects the inner chaos of his psyche. Symiologically speaking Danny's act of killing Jude is the embodiment of the collapse of the relationship between signifier and signified (justice, moral results, or fate). The act reveals his fragmented psyche and hence an example of the semiotic fragmentation. In the play the individual's trauma overcomes the conventional signs via which actions naturally deliver coherence, indicating how psychological instability replaces symbolic morality. His words in the final scene of the play show the nature of the semiotic change that he represents: "I don't blame the war. The war was all right. I miss it. It's just you come back to this" (Stephens,2009, p.209). Danny is the signifier who no more gives meanings of social relations, civilian life, ordinary and accepted morality, his presence no more produces conventional meanings. After all, his presence (visual) and actions (behavioral) brings the signifieds of violence, cruelty, crime, war, and

trauma. As a signifier, has destabilized meanings that takes the place of the old stable signifieds. The "you" in his speech refers to himself but the meanings associated with him have changed. His character represents or signifies horror, inner fragility, and the chaotic psyche, and hence he shows how far the protagonist in modern drama embodies psychological individuality rather than symbolic morality.

4. Conclusions

As the study tackles the semiotic transformation of the protagonist in modern dramatic text, therefore it shows that the dramatic protagonist witnessed a crucial semiotic transformation, starting with symbolic moral character in classic drama and ending in an individuality that is psychologically defined. Through the analysis of *Oedipus the King* and relying on De Saussure's model of signifier and signified, the study shows that sign system is fixed. The meanings are obtained through the binary oppositions; the signified is fixed and the sign system is well-structured and stable, that is why Oedipus, the king signifies the symbolic morality of his time. Even in his collapse or downfall, he is the noble sinner. Blindness, kingship, and plague are not only literal aspects but they function as signifiers of moral fact, justice, and divine order. His actions, speeches, and behavior are known and they mirror the personality of a type not an individual because the audiences already know about them since they symbolize a universal idea agreed upon collectively.

In *Motortown* as an example of modern drama, the semiotic system is unstable and the signs are fragmented. The two concepts of Barthes: connotation and myth, illustrate how meanings are produced and destabilized in modern theatrical texts. Danny as the protagonist is not symbolizing the universal moral truth of his day. His action, speech, and war experiences create various and sometimes contradictory connotations that cannot be explained morally or culturally. The modern sign system is broken; Danny does not reflect the noble notion of a soldier, he reflects the fragmented interior of an individual who is suffering psychologically from trauma, alienation, and moral and ethical ambiguity. Hence *Motortown* goes away from the fixed

meanings and embodies the subjective experiences and the semiotic uncertainty.

References

_Aristotle. (1995). *Poetics* (S. Halliwell, Ed. & Trans.). In S. Halliwell (Ed. & Trans.), W. H. Fyfe & D. Russell (Trans.), & D. C. Innes (Ed. & Trans.), Aristotle: *Poetics*. Longinus: On the Sublime. Demetrius: On Style (pp. 1–141). Harvard University Press. (Original work published ca. 335 BCE).

_Baldick, C. (2001). *The Concise Oxford Dictionary of Literary Terms* (2nd ed.). Oxford University Press.

_Barthes, R. (1967). *Elements of Semiology* (A. Lavers & C. Smith, Trans.). Hill and Wang.

_Barthes, R. (1972). *Mythologies* (A. Lavers, Trans.). Hill and Wang. (Original work published 1957).

_Buxton, R. (2007). *Tragedy and Greek Myth*. In R. D. Woodard (Ed.), *The Cambridge Companion to Greek Mythology* (pp. 166–190). Cambridge University Press.

_Chandler, D. (2007). *Semiotics: The Basics* (2nd ed.). Routledge.

_Cobley, P., & Jansz, L. (2012). *Introducing Semiotics: A Graphic Guide*. Icon Books Ltd.

_Court Theatre. (n.d.). *Synopsis and Characters*. Retrieved November 12, 2025, from [<https://www.courttheatre.org/about/blog/synopsis-and-characters-4>]./]

_Cuddon, J. A. (2013). *A dictionary of Literary Terms and Literary Theory* (5th ed.; M. A. R. Habib, Ed.). Wiley-Blackwell.

_Eco, U. (1976). *A Theory of Semiotics*. Bloomington, IN: Indiana University Press.

_Eco, U. (1984). *Semiotics and the Philosophy of Language*. Bloomington, IN: Indiana University Press.

_Liszka, J. J. (1996). *A General Introduction to the Semeiotic of Charles Sanders Peirce*. Indiana University Press.

_Mirodan, V. (2019). *The Actor and the Character: Explorations in the psychology of transformative acting*. Routledge.

_Murphet, J. (2023). *Modern Character, 1888–1905*. Oxford University Press.

_Ribó, I. (2019). *Prose Fiction: An Introduction to the Semiotics of Narrative*. Open Book Publishers. <https://doi.org/10.11647/OBP.0187>.

_Saussure, F. de. (1959). *Course in General Linguistics* (W. Baskin, Trans.). Philosophical Library. (Original work published 1916).

_Sophocles. (1959). *Oedipus the King* (B. M. W. Knox, Trans.). New York, NY: Washington Square Press.

_Stephens, S. (2005). *Motortown*. Methuen Drama. Retrieved November 12, 2025, from [\[https://store.bizbooks.net/motortown.aspx\]](https://store.bizbooks.net/motortown.aspx).

_Stephens, S. (2009). *Motortown*. Methuen Drama. (Original work published 2006).

_Veltruský, J. (2012). *An Approach to the Semiotics of Theatre* (J. F. Veltrusky, Ed. & Trans.). Department of Theatre Studies, Faculty of Arts, Masaryk University; Prague Linguistic Circle.

_Wiles, D. (2000). *Greek Theatre Performance: An introduction*. Cambridge University Press.